

Certified to comply with ANSI A112.18.1M

**TOWNSEND®**  
**MONOBLOCK LAVATORY FAUCET**  
**WITH PUSH DRAIN**

Thank you for selecting American Standard...  
the benchmark of fine quality for over 100 years.

To ensure that your installation proceeds smoothly-please read  
these instructions carefully before you begin.

**RECOMMENDED TOOLS**



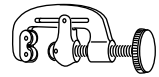
Screwdriver



Channel Locks



Adjustable Wrench

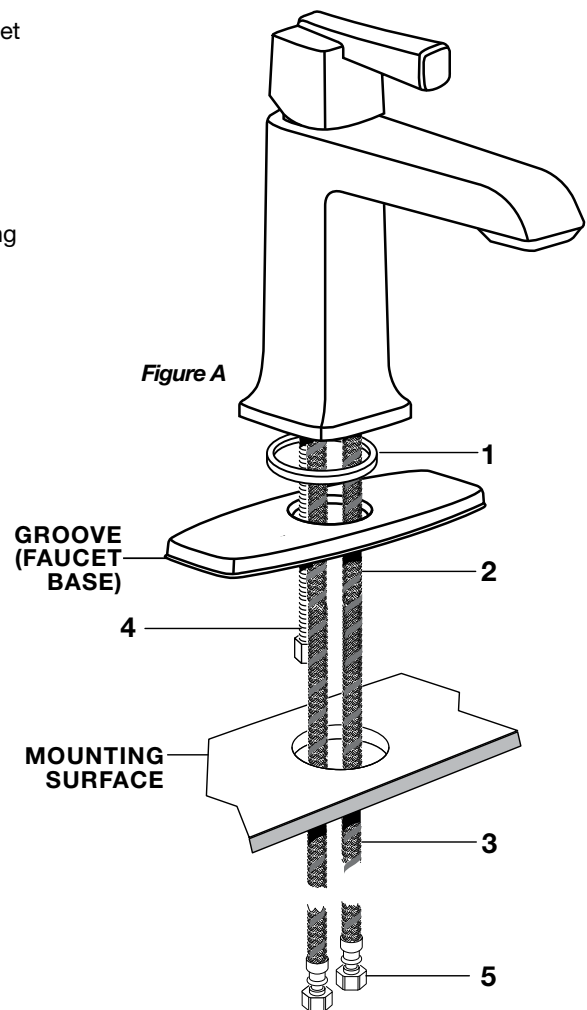
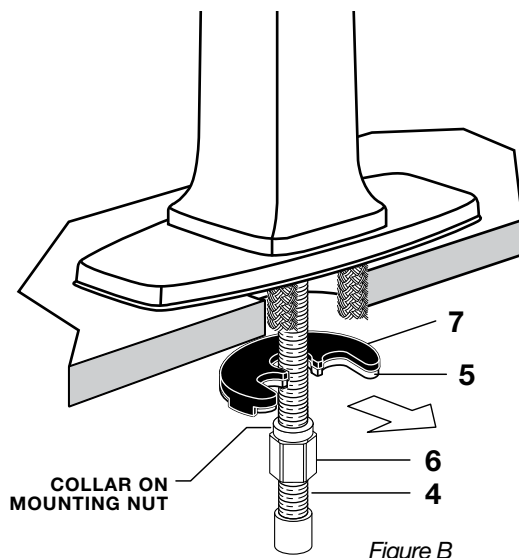


Tubing Cutter

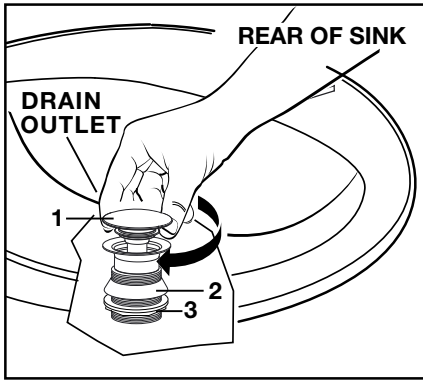
**1 INSTALL FAUCET**

**CAUTION** Turn off hot and cold water  
supplies before beginning.

- Seat SEAL (1) into under side of ESCUTCHEON RING (2).
- Seat ESCUTCHEON RING (2) with collar facing up into groove in faucet base.
- Feed FAUCET SUPPLIES (3), MOUNTING STUD (4) through ESCUTCHEON RING (2) and the mounting hole of lavatory or mounting surface. **Figure A.**
- From below, push GASKET (7) and RETAINING WASHER (5) onto MOUNTING STUD (4). Secure Faucet with MOUNTING NUT (6), pulling faucet to front of sink, so SUPPLIES (3) rests against mounting hole. Before final tightening, make sure collar on MOUNTING NUT (6) is seated into RETAINING WASHER (5).
- Adjust Faucet so that it is centered. Tighten MOUNTING NUT (6) to complete faucet mounting.



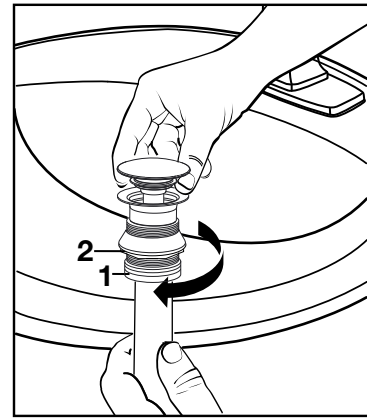
## 2 INSTALL DRAIN FROM BELOW FIXTURE



- Install DRAIN (1) by dropping it from the top of the sink.
- From under side of SINK install GASKET (2) and MOUNTING NUT (3).

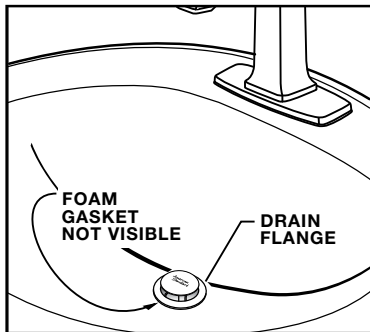
**Note:** Plumber's putty or caulk is recommended.

## 3



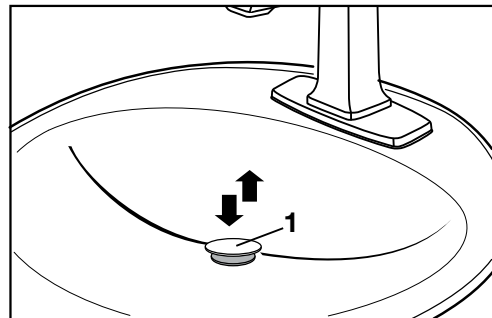
- Thread TAIL PIECE NUT (1) clockwise onto DRAIN BODY (2).

## 4 FLANGE GASKET AND POP-UP KNOB



- Check DRAIN FLANGE in SINK to ensure that FOAM GASKET (3) is fully compressed and not visible.

## 5 CHECK OPERATION OF POP-UP



- Operate DRAIN STOPPER (1) to verify that it opens and closes.

## 6 MAKE WATER SUPPLY AND WASTE CONNECTIONS

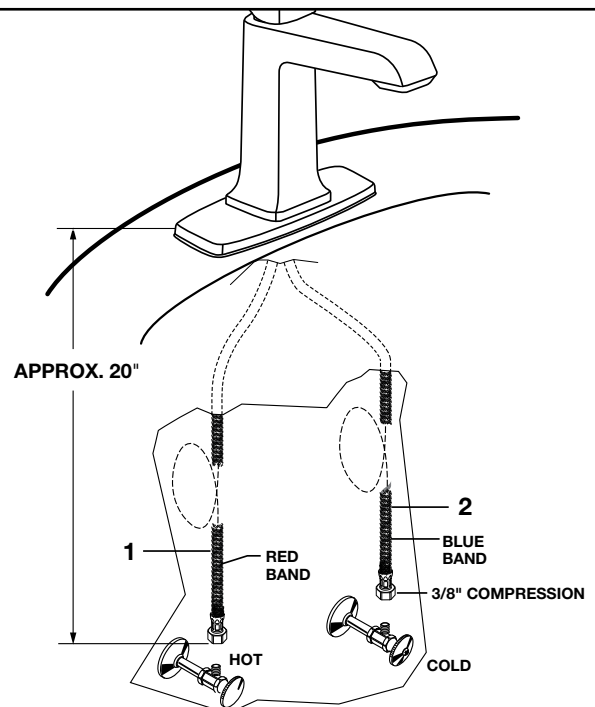
- Connect FLEXIBLE SUPPLIES (1, 2) directly to wall supplies. Connection on fitting supplies are 3/8" compression. Connect left SUPPLY (1) to Hot (Marked with a Red Band) and right supply to COLD (2) wall supply.

- Faucet supplies are 20" long from faucet base.

**Note:** If additional supply length is required, installer must purchase additional parts separately.

**Important:** If SUPPLY HOSES (1, 2) are to long, loop as illustrated to avoid kinking.

- Connect 1-1/4" O.D. tailpiece on POP-UP DRAIN to waste outlet.

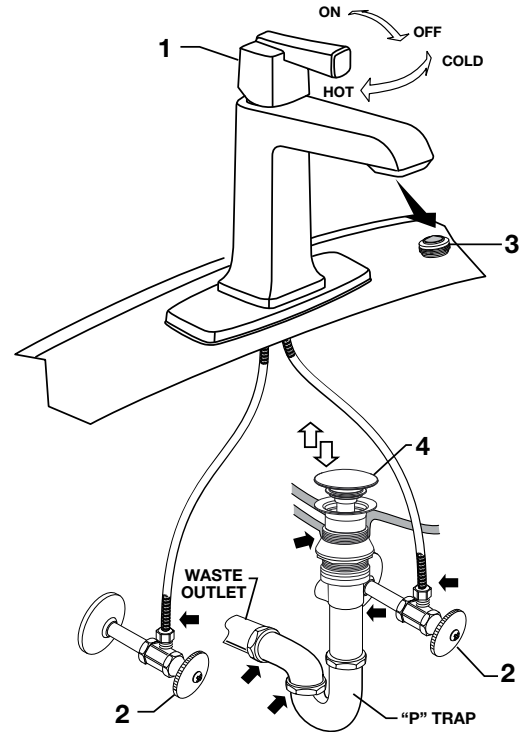


## 7 TEST INSTALLED FITTING

- With HANDLE (1) in OFF position, turn on WATER SUPPLIES (2) and check all connections for leaks.
- Remove AERATOR (3).
- Operate HANDLE (1) to flush water lines thoroughly.
- Replace AERATOR (3).

## CHECK DRAIN CONNECTIONS

- Fill lavatory with water. Check that DRAIN STOPPER (4) makes a good seal and retains water in SINK.
- Release DRAIN STOPPER (4) down and check all drain connections and "P" trap for leaks. Tighten if necessary.



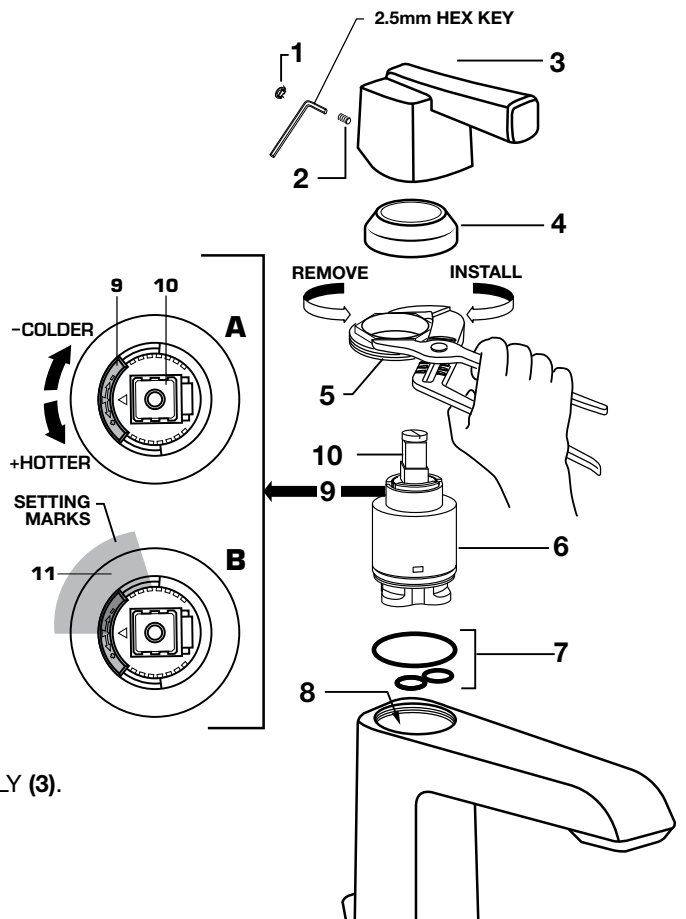
## 8 SERVICE **CAUTION** Turn off hot and cold water supplies before beginning.

- To remove or replace cartridge:
  - Turn valve to OFF position.
  - Pull out PLUG BUTTON (1) and remove HANDLE SCREW (2).
  - Pull off HANDLE (3) and CAP (4).
  - Unthread CARTRIDGE NUT (5) and remove.
  - Pull out CARTRIDGE (6).
  - Inspect CARTRIDGE (6) and O-RINGS (7) for debris and clean if necessary.
  - Clean MANIFOLD (8) and rinse clean.
  - Reinstall CARTRIDGE (6) and O-RINGS (7) onto MANIFOLD (8).
  - Reinstall CARTRIDGE NUT (5), CAP (4) and HANDLE ASSEMBLY (3).
- If spout drips, operate handle several times from OFF to ON and HOT to COLD position. Do not force - handle turns only 90°.

## ADJUST HOT LIMIT SAFETY STOP

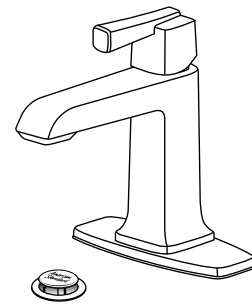
By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT SAFETY STOP (9) reduces risk of accidental scalding. To lower the maximum hot water temperature of your faucet, all you need to do is adjust the setting on the HOT LIMIT SAFETY STOP (9). Note: The HOT LIMIT SAFETY STOP (9) is set at the neutral setting from the factory. **Fig. A.**

- To adjust HOT LIMIT SAFETY STOP:
  - Remove HANDLE ASSEMBLY (3), CAP (4) and CARTRIDGE NUT (5).
  - Set the CARTRIDGE STEM (10) to the OFF position.
  - Lift up the HOT LIMIT SAFETY STOP (9).
  - Place the HOT LIMIT SAFETY STOP (9) in the desired GRAY SHADED AREA (11) to limit the hot water. **Fig. B.**
  - Reinstall CARTRIDGE NUT (5), CAP (4) and HANDLE ASSEMBLY (3).



## 9 CARE INSTRUCTIONS:

**DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH.**  
**DO NOT: DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.**



Certifié conforme aux normes ANSI A112.18.1M

# TOWNSEND<sup>MD</sup>

## ROBINET DE LAVABO MONOBLOC AVEC DRAIN PUSH

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard...  
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.

Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez lire  
attentivement ces instructions avant de commencer.

### OUTILS RECOMMANDÉS



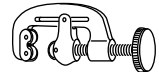
Tournevis



Pince de sûreté



Clé à molette



Coupe-tube

### 1 INSTALLATION DU ROBINET

**MISE EN GARDE :** Coupez l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

- Placez le JOINT D'ÉTANCHÉITÉÉ (1) dans le dessous de l'ANNEAU DE FINITION (2).
- Placez l'ANNEAU DE FINITION (2), collier vers le haut, dans la rainure de la base du robinet.
- Faites passer les TUYAUX D'ALIMENTATION DU ROBINET (3), le POTEAU DE FIXATION (4) à travers l'ANNEAU DE FINITION (2) et le trou de montage du lavabo ou la surface de montage. **Figure A.**
- À partir d'en bas, poussez le JOINT (7) et la RONDELLE DE RETENUE (5) sur le POTEAU DE FIXATION (4). Fixez le robinet avec l'ÉCROU DE MONTAGE (6), en poussant le robinet à l'avant de l'évier, pour que les TUYAUX (3) reposent contre le trou de montage. Avant d'effectuer le serrage final, assurez-vous que le collier sur l'ÉCROU DE MONTAGE (6) est placé dans la RONDELLE DE RETENUE (5).
- Ajustez le robinet pour qu'il soit centré. Serrez l'ÉCROU DE MONTAGE (6) afin de terminer le montage du robinet.

Figure A.

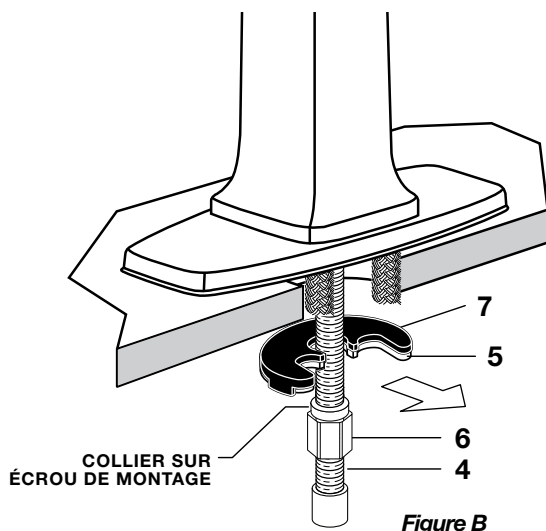
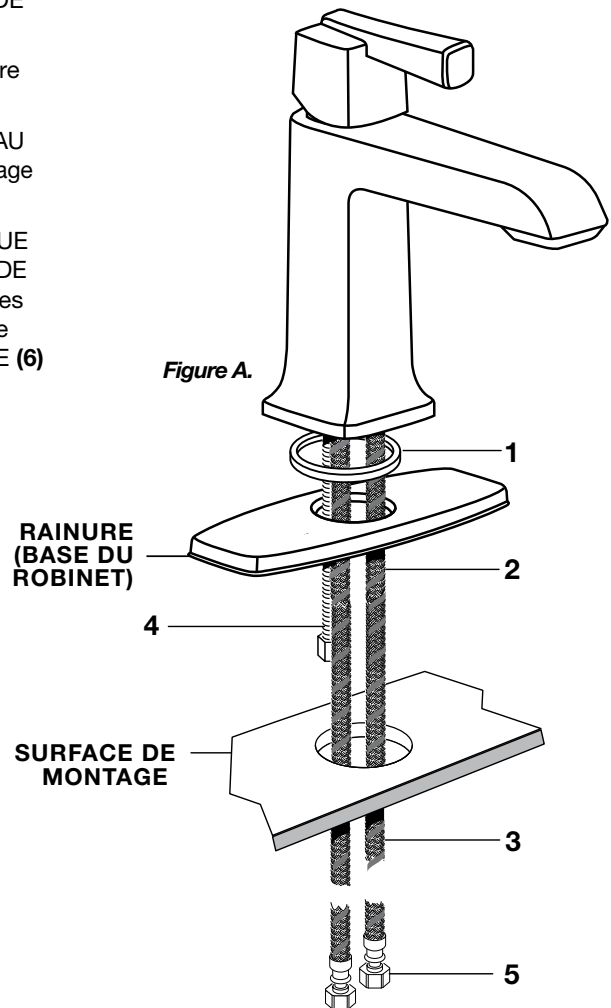
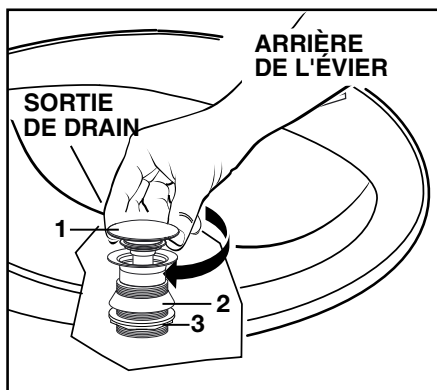


Figure B

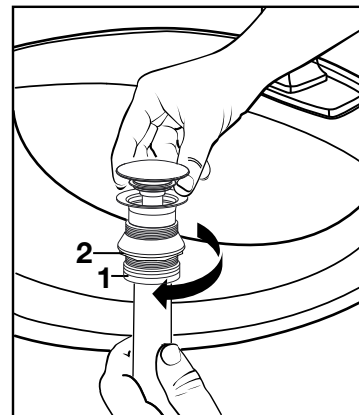
## 2 INSTALLER LE DRAIN PAR LE DESSOUS DU LAVABO



- Installez le RENVOI (1) en le déposant depuis le haut de l'évier.
- Installez le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (2) et L'ÉCROU DE MONTAGE (3) par dessous l'ÉVIER.

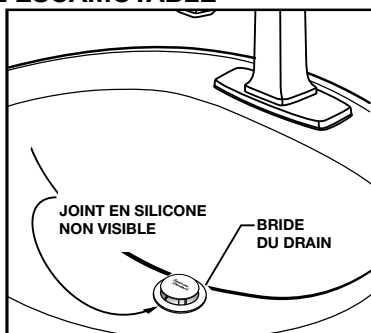
**Remarque :** On recommande d'utiliser du produit de calfeutrage ou du mastic de plomberie.

## 3



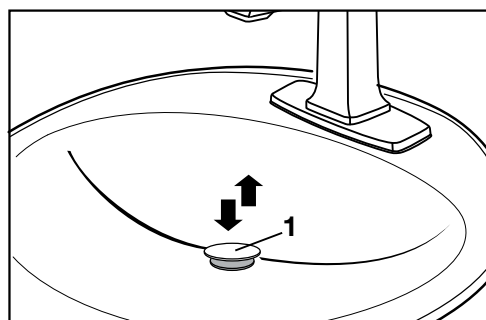
- Vissez l'ÉCROU DE LA PIÈCE DE RACCORDEMENT (1) sur le CORPS DE RENVOI (2) dans le sens horaire.

## 4 JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE BRIDE ET BONDE ESCAMOTABLE



- Contrôlez la BRIDE DE RENVOI dans le LAVABO pour vous assurer que le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN MOUSSE BLANCHE (3) est complètement inséré et n'est pas visible.

## 5 VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE LA BONDE ESCAMOTABLE



- Actionnez le BUTOIR (1) pour vous assurer qu'il s'ouvre et se ferme.

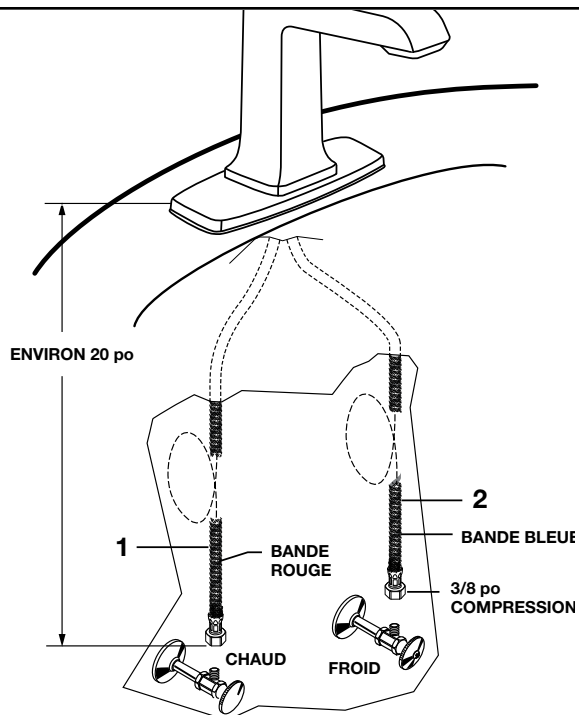
## 6 FAITES L'APPROVISIONNEMENT EN EAU ET LES CONNEXIONS INUTILISÉES

- Raccordez des RÉSERVES FLEXIBLES (1, 2) directement aux réserves murales. La connexion en essai est 3/8 po la compression. Raccordez des RÉSERVES quittées (1) à Chaud (Marqué avec une Bande Rouge) et le droit fournissent au FROID (2) les réserves murales.
- Les réserves de robinet durent 20 po de la base de robinet.

**Notez :** si la longueur de réserves supplémentaire est exigée, l'installateur doit acheter des parties supplémentaires séparément.

**Important:** si les TUYAUX DE RÉSERVES (1, 2) sont à long, la boucle comme illustré pour éviter kinking.

- Communiquez 1-1/4 po O.D. tailpiece sur SURGISSENT LA CANALISATION pour gaspiller l'issue.

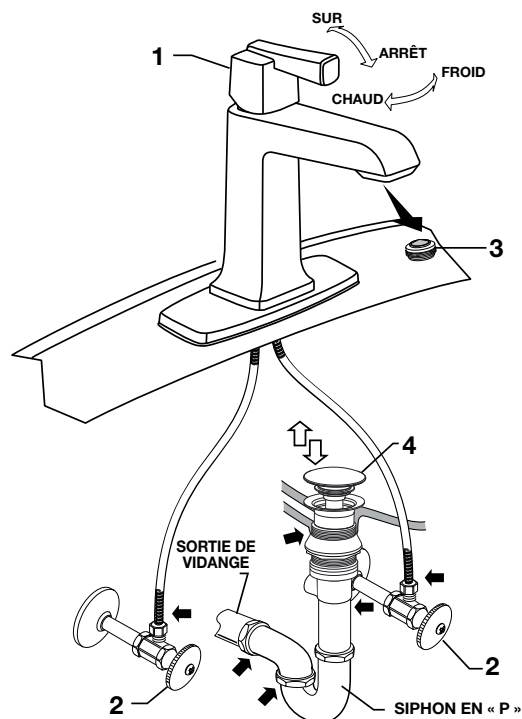


## 7 MISE À L'ESSAI DU RACCORD

- Avec la POIGNÉE (1) dans de la position, allumez des APPROVISIONNEMENTS EN EAU (2) et vérifiez toutes les connexions pour les fuites.
- Enlevez l'AÉRATEUR (3).
- Faites marcher la POIGNÉE (1) pour faire partir des lignes d'eau tout à fait.
- Remplacez l'AÉRATEUR (3).

### VÉRIFICATION DES RACCORDS DU RENVOI

- Remplissez le lavabo d'eau. Assurez-vous que le BUTOIR (4) est étanche et maintient l'eau dans l'ÉVIER.
- Relâcher le BOUTON ESCAMOTABLE (4) vers le bas et vérifier la présence de fuites sur tous les raccords du renvoi et le siphon en « p ». Serrer si nécessaire



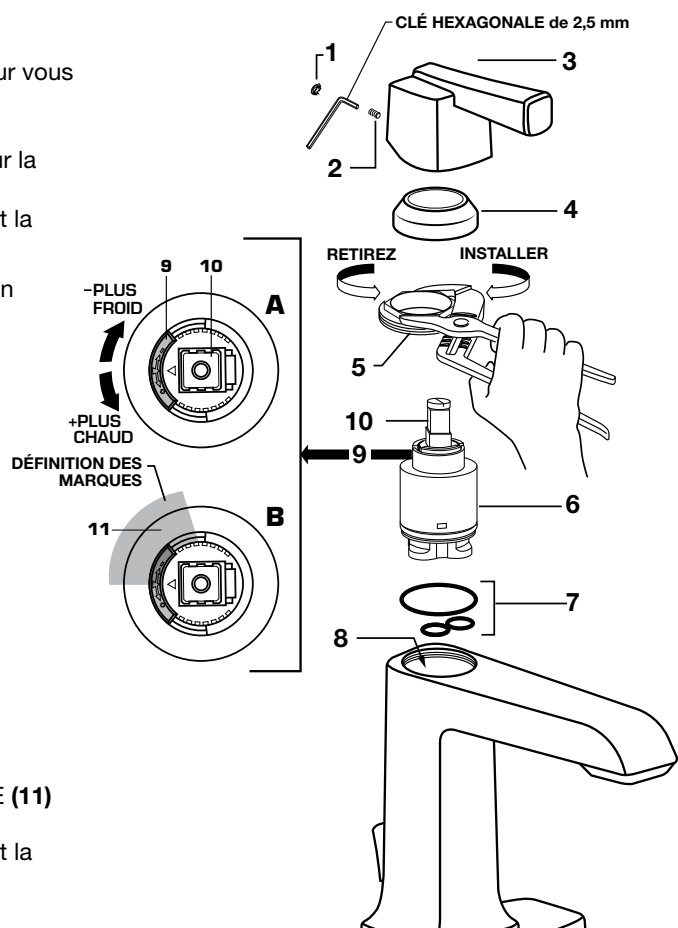
## 8 ENTRETIEN **CAUTION** Turn off hot and cold water supplies before beginning.

- Pour retirer ou remplacer la cartouche :
  - Fermez le robinet.
  - Tirez sur le BOUCHON (1) et retirez la VIS DE POIGNÉE (2).
  - Tirez la POIGNÉE (3) et le CAPUCHON (4).
  - Dévissez l'ÉCROU DE LA CARTOUCHE (5) et retirez-le.
  - Tirez sur la CARTOUCHE (6).
  - Inspectez la CARTOUCHE (6) et les JOINTS TORIQUES (7) pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris, et nettoyez-les au besoin.
  - Nettoyez la MANIFOLD (8) et rincez-la.
  - Réinstallez la CARTOUCHE (6) et les JOINTS TORIQUES (7) sur la MANIFOLD (8).
  - Réinstallez l'ÉCROU DE CARTOUCHE (5), le CAPUCHON (4) et la POIGNÉE (3).
- Si le bec dégoutte, tournez la poignée plusieurs fois de la position « ARRÊT » à la position « MARCHÉ » et de la position « EAU CHAUDE » à la position « EAU FROIDE ». Ne forcez pas les poignées, car elles ne peuvent être tournées à plus de 90°.

### RÉGLAGE DU LIMITEUR D'EAU CHAUDE

En limitant la rotation de la POIGNÉE et la quantité l'eau chaude qui peut être mélangée avec l'eau froide, le LIMITEUR D'EAU CHAUDE (9) réduit les risques de brûlures accidentelles. Pour baisser la température maximale de l'eau de votre robinet, il vous suffit de régler le LIMITEUR D'EAU CHAUDE (9). Remarque : Le LIMITEUR D'EAU CHAUDE (9) est réglé à neutre à l'usine. **Fig. A.**

- Pour ajuster le LIMITEUR D'EAU CHAUDE :
  - Retirez la POIGNÉE (3), le CAPUCHON (4) et l'ÉCROU DE LA CARTOUCHE (5).
  - Mettez la TIGE DE LA CARTOUCHE sur la position « ARRÊT ».
  - Soulevez le LIMITEUR D'EAU CHAUDE (9).
  - Placez le LIMITEUR D'EAU CHAUDE (9) dans la ZONE GRISÉE (11) désirée pour limiter l'eau chaude. **Fig. B.**
  - Réinstallez l'ÉCROU DE CARTOUCHE (5), le CAPUCHON (4) et la POIGNÉE (3).



## 9 CONSIGNES D'ENTRETIEN :

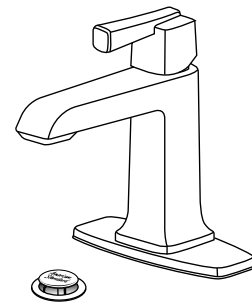
**À FAIRE : RINCER LE PRODUIT AVEC DE L'EAU. SÉCHER AVEC UN LINGE EN COTON DOUX.**

**À ÉVITER : NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU POLI, DES ABRASIFS, DES PRODUITS DE NETTOYAGE PUISSANTS, OU UN LINGE RUGUEUX.**

**TOWNSEND®**  
**LLAVE PARA LAVABO MONOCOMANDO**  
**CON DRENAJE DE EMPUJE**

Gracias por elegir American Standard, el punto de referencia de óptima calidad durante más de 100 años.

Para realizar la instalación sin problemas, lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.



Certificada de conformidad con la norma ANSI A112.18.1M

**HERRAMIENTAS RECOMENDADAS**



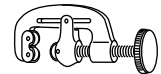
Desarmador



Pinzas de plomero



Llave ajustable



Cortador de tubos

**1 INSTALAR LLAVE**

**PRECAUCIÓN:** Apague los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

- Apoye el EMPAQUE (1) en la parte inferior del ANILLO DEL CHAPETÓN (2).
- Apoye el ANILLO DEL CHAPETÓN (2) con el collar mirando hacia la ranura en la base de la llave.
- Alimente los SUMINISTROS DE LA LLAVE (3), el VÁSTAGO DE MONTAJE (4) a través del ANILLO DEL CHAPETÓN (2) y el orificio de montaje del lavabo o de la superficie de montaje. **Figura A.**
- Desde abajo, empuje la JUNTA (7) y la ARANDELA DE RETENCIÓN (5) en el MONTANTE DE MONTAJE (4). Fije la llave con la TUERCA DE MONTAJE (6), empujando la llave a la parte delantera de lavabo, de manera que los SUMINISTROS (3) estén contra el orificio de montaje. Antes del ajuste final, asegúrese de que el collar en la TUERCA DE MONTAJE (6) esté apoyado en la ARANDELA DE RETENCIÓN (5).
- Ajuste la llave para que quede centrada. Ajuste la TUERCA DE MONTAJE (6) para completar el montaje de la llave.

Figura A

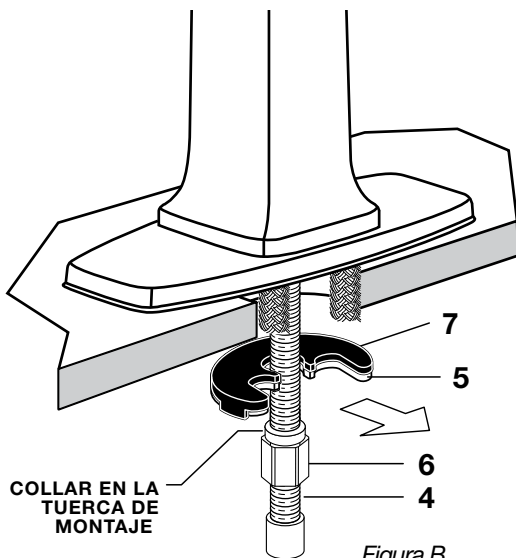
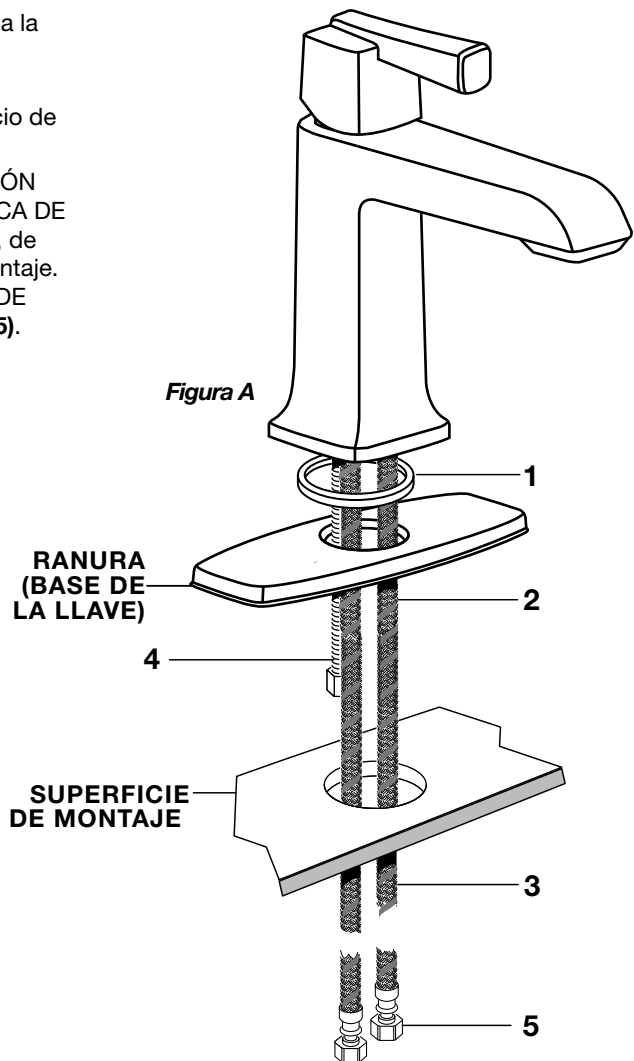
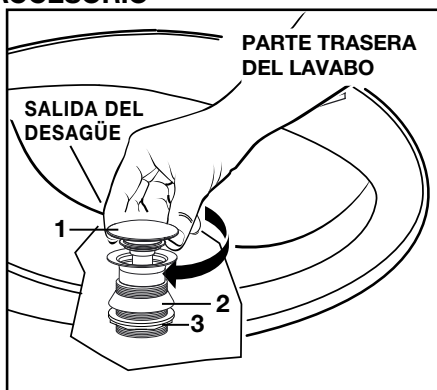


Figura B

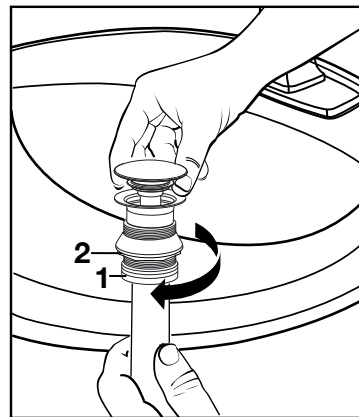
## 2 INSTALE EL DESAGÜE POR DEBAJO DEL ACCESORIO



- Instale el DESAGÜE (1) dejándolo caer desde la parte superior del lavabo.
- Desde la parte inferior del LAVABO, instale la JUNTA (2) y la TUERCA DE MONTAJE (3).

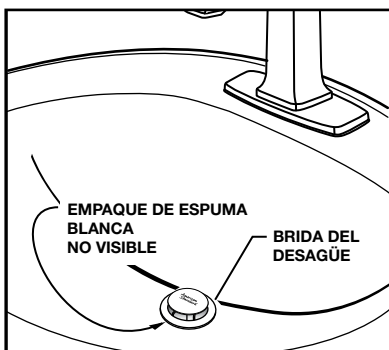
**Nota:** Se recomienda usar masilla de plomero o calfateo.

3



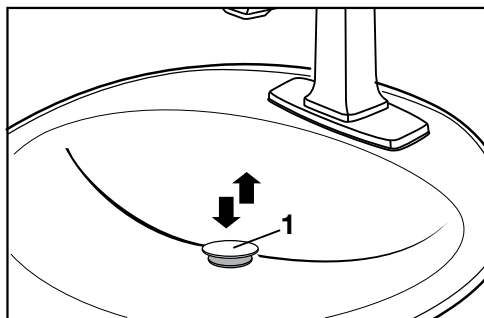
- Enrosque la TUERCA DE LA PIEZA POSTERIOR (1) en sentido horario en el CUERPO DEL DESAGÜE (2).

## 4 JUNTA DE LA BRIDA Y PERILLA AUTOMÁTICA



- Verifique la BRIDA DEL DESAGÜE en el LAVABO para asegurarse de que la JUNTA DE ESPUMA BLANCA (3) esté completamente comprimida y no se vea.

## 5 VERIFICAR EL FUNCIONAMIENTO DE LA PERILLA AUTOMÁTICA



- Haga funcionar el TAPÓN DEL DESAGÜE (1) para verificar que se abra y se cierre.

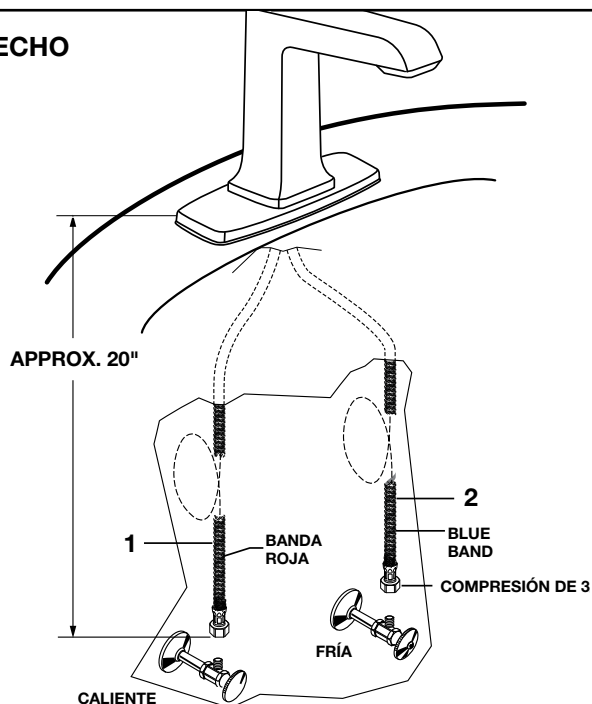
## 6 HAGA ABASTECIMIENTO DE AGUA Y UNIONES DE DESECHO

- Una PROVISIONES FLEXIBLES (1, 2) directamente a provisiones de la pared. La unión en la prueba de provisiones es 3/8" compresión. Una el SUMINISTRO dejado (1) a Caliente (Marcado con una Cinta Roja) y suministro derecho al FRÍO (2).
- Las provisiones de grifo son 20" mucho tiempo de la base de grifo.

**Note:** Si la longitud de suministro adicional es requerida, el instalador debe comprar partes adicionales por separado.

**Importante:** Si las MANGUERAS DE SUMINISTRO (1, 2) son demasiado largas, forme un aro como muestra la ilustración para evitar que se retuerzan.

- Únase 1-1/4" apéndice de O.D. en APARECEN EL DESAGÜE para gastar la salida.





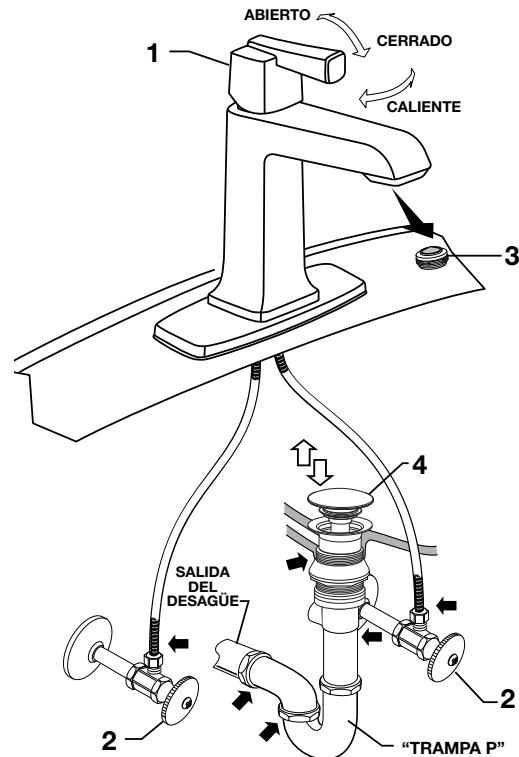
## 7

### PRUEBA DE LA INSTALACIÓN

- Con la MANIJA (1) en posición de CERRADO, abra los SUMINISTROS DE AGUA (2) y revise si las conexiones tienen fugas.
- Quite el AERADOR (3).
- Accione la MANIJA (1) para lavar las líneas de agua completamente.
- Reinstale el AERADOR (3).

### REVISE LAS CONEXIONES DEL DRENAJE

- Llene el lavabo de agua. Verifique que el TAPÓN DEL DESAGÜE (4) selle bien y retenga el agua en el lavabo.
- Baje la PERILLA LEVADIZA (4) y revise si las conexiones del desagüe o la "Trampa P" tienen fugas. Apriete si es necesario.



## 8

### SERVICIO

#### PRECAUCIÓN

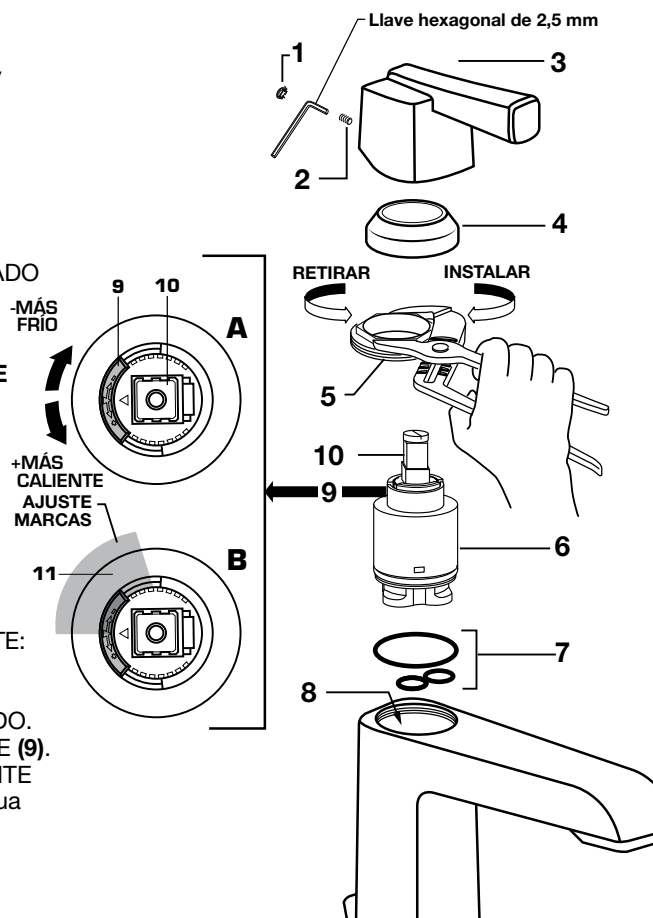
Cierre los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

- Para retirar o reemplazar el cartucho:
  - Coloque la válvula en la posición APAGADO.
  - Retire el BOTÓN DEL TAPÓN (1) y retire el TORNILLO PARA MANIJAS (2).
  - Retire la MANIJA (3) y la TAPA (4).
  - Desenrosque la TUERCA DEL CARTUCHO (5) y retírela.
  - Retire el CARTUCHO (6).
  - Inspeccione el CARTUCHO (6) y los ANILLOS O (7) para ver si hay desechos y limpie si es necesario.
  - Limpie el DISTRIBUIDOR DE AGUA (8) y enjuáguelo.
  - Vuelva a instalar el CARTUCHO (6) y los ANILLOS O (7) en el DISTRIBUIDOR DE AGUA (8).
  - Vuelva a instalar la TUERCA DEL CARTUCHO (5), la TAPA (4) y el CONJUNTO DE LA MANIJA (3).
- Si el pico gotea, mueva la manija varias veces de la posición APAGADO a ENCENDIDO y de CALIENTE a FRÍA. No la fuerce; la manija gira únicamente 90°.

### AJUSTAR EL CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE

Al restringir la rotación de la MANIJA y limitar la cantidad de agua caliente que se permite mezclar con la fría, el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (9) reduce el riesgo de quemaduras accidentales. Para establecer la temperatura máxima para el agua caliente de su llave, sólo necesita ajustar la configuración en el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (9). Nota: El CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (9) tiene una configuración neutra de fábrica. **Fig. A.**

- Para ajustar el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE:
  - Retire el CONJUNTO DE LA MANIJA (3), la TAPA (4) y la TUERCA DEL CARTUCHO (5).
  - Coloque el CUERPO DEL CARTUCHO (10) en la posición APAGADO.
  - Levante el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (9).
  - Coloque el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (9) en el ÁREA SOMBRREADA GRIS deseada (11) para limitar el agua caliente. **Fig. B.**
  - Vuelva a instalar la TUERCA DEL CARTUCHO (5), la TAPA (4) y el CONJUNTO DE LA MANIJA (3).



## 9

### INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

**DEBE: SOLO ENGUAJAR EL PRODUCTO CON AGUA LIMPIA. SÉQUELA CON UNA TOALLA SUAVE DE ALGODÓN.**

**NO DEBE: LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDOS, CERAS, ABRASIVOS, LIMPIADORES DUROS O UNA TOALLA DE SUPERFICIE RUGOSA.**